ANCILLARY SERVICES AGREEMENT	**SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ DOPLŇKOVÝCH SLUŽEB**
THIS ANCILLARY SERVICES AGREEMENT is made this day of 20___	**TATO SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ DOPLŇKOVÝCH SLUŽEB** se uzavírá dne 20___
BETWEEN:	**MEZI TĚMITO SUBJEKTY:**
"DSI": Daiichi Sankyo Inc. ("DSI") located at 211 Mt. Airy Road, Basking Ridge, New Jersey 07920 United States; and	**„DSI":** společnost Daiichi Sankyo, Inc. (dále jen „DSI"), se sídlem 211 Mt. Airy Road, Basking Ridge, New Jersey 07920, Spojené státy americké; a
"IQVIA": IQVIA RDS Czech Republic s.r.o. located at: Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8 – Karlín, Czech Republic; and	**„IQVIA"**: společnost IQVIA RDS Czech Republic s.r.o. se sídlem: Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8 – Karlín, Česká republika; a
"Service Provider": **General University Hospital in Prague** with an address at U Nemocnice 499/2, 128 08 Praha 2, Czech Republic, ID: 00064165	**„Poskytovatelem služeb"**: **Všeobecná fakultní nemocnice v Praze** se sídlem U Nemocnice 499/2, 128 08 Praha 2, Česká republika, IČ: 00064165
WHEREAS:	ÚVODNÍ USTANOVENÍ:
(One) IQVIA has been engaged by DSI to provide project management and/or other services in connection with the study based on Protocol No. **AC220-168** entitled "**A Phase 3, Double-Blind, Randomized, Placebo-Controlled Trial of Quizartinib Administered in Combination with Induction and Consolidation Chemotherapy and Administered as Maintenance Therapy in Adult Patients with Newly Diagnosed FLT3-ITD (-) Acute Myeloid Leukemia**" (the "**Protocol**"); (the "Study") to be conducted/performed at **Ústav hematologie a krevní transfuze**, located at U Nemocnice 2094/1, 128 00 Prague 2, Czech Republic, ("Institution") under the direction and supervision of [redacted], ("Principal Investigator" or "Investigator") in accordance with the *Clinical Trial Agreement* between Institution and *IQVIA and DSI* (the "Study Agreement"); and	1) Společnost IQVIA byla společností DSI pověřena řízením projektu a/nebo poskytováním dalších služeb v souvislosti se studií na základě protokolu č. **AC220-168** s názvem **Dvojitě zaslepené, randomizované, placebem kontrolované klinické hodnocení fáze 3 přípravku Quizartinib podávaného v kombinaci s indukční a konsolidační chemoterapií a jako udržovací léčba dospělým pacientům s nově diagnostikovanou FLT3-ITD negativní akutní myeloidní leukémií**" (dále jen „**Protokol**"); (dále jen „Studie"), která se bude provádět v **Ústavu hematologie a krevní transfuze**, se sídlem U Nemocnice 2094/1, 128 00 Praha 2, Česká republika (dále jen „Zdravotnické zařízení") pod vedením a dohledem [redacted], (dále jen „Hlavní zkoušející", případně nebo „Zkoušející") v souladu se *Smlouvou o provádění klinického hodnocení* mezi Zdravotnickým zařízením a společností *IQVIA a DSI* (dále jen „Smlouva o klinickém hodnocení").

(Two) Investigator has requested, and DSI has approved, Service Provider's services, more particularly set out in Attachment 2, be provided to assist Investigator's conduct of the Study at Institution; and	2) Zkoušející po Poskytovateli služeb požadoval, aby Poskytovatel služeb poskytoval Zkoušejícímu své služby blíže specifikované v Příloze 2, a tím mu pomáhal při provádění Studie ve Zdravotnickém zařízení, a společnost DSI toto schválila.
(Three) IQVIA has agreed to engage Service Provider's services to assist Investigator in conducting the Study, and the parties wish to set out the terms on which such services will be provided; and	3) Společnost IQVIA s pověřením Poskytovatele služeb, aby pomáhal Zkoušejícímu při provádění Studie, souhlasila a smluvní strany si přejí stanovit podmínky, za nichž budou tyto služby poskytovány.
NOW IT IS HEREBY AGREED as follows:	**SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY** na uzavření Smlouvy v následujícím znění:
1. Services 1.1 Service Provider agrees to perform the services ("Services") as more particularly set out in Attachment 2, which is incorporated herein by reference. Service Provider agrees that the Services will be conducted in compliance with all applicable laws, rules and regulations, and in conformance with the professional standards and any applicable good clinical and laboratory practices, guidelines and standard operating procedures, and the applicable rules and regulations of the Institution and Investigator. 1.2 Service Provider will strictly follow all terms and provisions of the protocol ("Protocol") that apply to the provision of Services. 1.3. The parties have agreed that, in connection with this Agreement, DSI and IQVIA will enter into a separate ancillary services agreement with a cardiologist designated by the Service Provider.	**1. Služby** 1.1 Poskytovatel služeb souhlasí s poskytováním služeb (dále jen „Služby"), jak je podrobněji stanoveno v Příloze 2, která je začleněna jako nedílná součást do této Smlouvy prostřednictvím odkazu. Poskytovatel služeb se zavazuje, že Služby budou poskytovány v souladu s veškerými platnými zákony, pravidly a nařízeními a ve shodě s profesními standardy a příslušnou správnou klinickou a laboratorní praxí, pokyny a standardními pracovními postupy a s platnými pravidly a nařízeními Zdravotnického zařízení a Zkoušejícího. 1.2 Poskytovatel služeb bude striktně dodržovat všechny podmínky a ustanovení protokolu (dále jen „Protokol"), které se vztahují na poskytování Služeb. 1.3 Strany se dohodly, že v souvislosti s touto Smlouvou DSI a IQVIA uzavřou samostatnou smlouvu o poskytování doplňkových služeb s kardiologem určeným Poskytovatelem služeb.
2. Warranties 2.1 Service Provider represents and warrants that neither it, nor, to the best of their knowledge,	**2. Záruky** 2.1 Poskytovatel služeb tímto prohlašuje a zaručuje se, že on sám a dle jeho nejlepšího

any of its employees, agents or other persons performing the Services under its direction, has been debarred, disqualified or banned from conducting the Services anticipated hereunder or is under investigation by any regulatory authority for debarment or any similar regulatory action in any country, and Service Provider shall notify DSI or IQVIA immediately if any such investigation, disqualification, debarment, or ban occurs.	vědomí ani žádný jeho zaměstnanec, zástupce či jiné osoby poskytující Služby pod jeho vedením nebyli zbaveni oprávnění, prohlášeni nezpůsobilými k výkonu činnosti ani jim nebyl uložen zákaz poskytovat Služby předpokládané touto Smlouvou a že žádným kontrolním úřadem v žádné zemi proti nim nebylo zahájeno vyšetřování, jehož výsledkem může být zákaz činnosti nebo jakákoli podobná regulační opatření; Poskytovatel služeb bude společnosti DSI nebo IQVIA neprodleně informovat, pokud by k jakémukoli takovému vyšetřování, prohlášení nezpůsobilosti, zbavení oprávnění nebo zákazu činnosti došlo.
2.2 Service Provider warrants to DSI and IQVIA that it is not party to any other agreement or other arrangement, however informal, the terms of which would present a conflict of interest with the Services and Service Provider covenants not to enter into, during the term of this Agreement, any agreement or arrangement which could be in conflict with the provision of Services.	2.2 Poskytovatel služeb se společnostem DSI a IQVIA zaručuje, že neuzavřel žádnou jinou smlouvu nebo dohodu, byť neformální, jejíž podmínky by představovaly střet zájmů se Službami, a zavazuje se, že během trvání této Smlouvy žádnou takovou smlouvu či dohodu, která by mohla být v rozporu s poskytováním Služeb, neuzavře.
2.3 Service Provider warrants to DSI and IQVIA that it has all necessary licences for conduct of the Services.	2.3 Poskytovatel služeb se společnostem DSI a IQVIA zaručuje, že je držitelem veškerých licencí potřebných k poskytování Služeb.
2.4 DSI represents that the conduct of the Study has been approved in accordance with applicable law, and DSI is responsible for compliance with all legal obligations with respect to maintain approval with regulatory authorities and ethics committees. DSI further represents that all applicable documents, including the Informed Consent Form for the conduct of the Services and the processing of personal data in the Study, have been provided to the Service Provider and are complete and correct for the purposes of conducting the Study and providing the Services under this Agreement.	2.4 DSI prohlašuje, že provádění studie bylo schváleno v souladu s příslušnými právními předpisy, přičemž DSI odpovídá za plnění veškerých zákonných povinností týkajících se zachování schválení regulatorních úřadů a etických komisí, a dále DSI prohlašuje, že Poskytovateli služeb byly předány veškeré potřebné dokumenty, včetně formuláře Informovaného souhlasu pro provádění Služeb a zpracovávání osobních údajů v rámci studie, které jsou úplné a správné pro účely provádění studie a poskytování služeb dle této smlouvy.

2.5	The results of the examination will be sent by the Service Provider only to the Investigator.	2.5	Výsledky vyšetření budou Poskytovatelem služeb odeslány pouze Hlavnímu zkoušejícímu
2.6	The Service Provider will not process personal data for DSI or IQVIA.	2.6	Poskytovatel služeb nebude zpracovávat osobní údaje pro DSI nebo IQVIA.
2.7	Dates for the provision of services/examinations will be individually agreed in advance between the Service Provider and the Principal Investigator, whereby the authorised person is entitled to postpone the agreed date for as long as is necessary for the proper provision of health services by the Service Provider.	2.7	Termíny pro poskytování služeb/vyšetření budou předem individuálně dojednávány mezi Poskytovatelem služeb a hlavním zkoušejícím, přičemž je Poskytovatel služeb oprávněn posunout dohodnutý termín o nezbytně nutnou dobu je-li to nevyhnutelné pro řádné poskytování zdravotních služeb ze strany Poskytovatele služeb.
2.8	The DSI undertakes to inform the Service Provider promptly if the study is terminated (early or at the properly anticipated time), to inform if the regulatory authority suspends or prohibits the conduct of the Study, and if the approval of the Ethics Committees is withdrawn (temporarily or permanently).	2.8	DSI se zavazuje neprodleně informovat Poskytovatele služeb o ukončení studie (předčasném nebo v řádném předpokládaném termínu), dále informovat v případě, že úřad pozastaví nebo zakáže provádění studie a dále bude-li souhlas etických komisí (dočasně nebo trvale) odvolán.
2.9	Service Provider is not responsible for the selection of patients for the study by the Principal Investigator, the Service Provider is not obliged to verify their selection and is only required to control the frequency of testing in any one patient in compliance with the requirements of the Protocol. As completed in compliance with the Protocol, the Service Provider is entitled to be paid for the performance of services in respect of all patients referred by the Principal Investigator for the performance of the Service.	2.9	Poskytovatel služeb neodpovídá za výběr pacientů do studie Hlavním zkoušejícím, Poskytovatel služeb není povinen jejich výběr ověřovat, pouze odpovídá za kontrolu četnosti vyšetření u jednoho pacienta v souladu s požadavky protokolu. V souladu s protokolem je Poskytovatel služeb oprávněn obdržet odměnu za provedení služeb u všech pacientů, kteří budou k provedení služby odeslání Hlavním zkoušejícím.
3.	**Confidential and Proprietary Information**	**3.**	**Důvěrné a chráněné informace**
3.1	All information and materials, provided to Service Provider by IQVIA, DSI, or their agents, (whether verbal, written or electronic), and all data, reports and information, relating to the Services or its progress (hereinafter, the "Confidential	3.1	Veškeré informace a materiály poskytnuté Poskytovateli služeb společnostmi IQVIA, DSI nebo jejich zástupci (ať už ústně, písemně či elektronicky) a veškeré údaje, zprávy a informace vztahující se k Službám nebo jejich průběhu (dále jen „Důvěrné informace")

	Information") shall be the property of DSI. Service Provider shall keep the Confidential Information strictly confidential and shall disclose it only to its employees involved in conducting the Services on a need-to-know basis. These confidentiality obligations shall continue until ten (10) years after completion of the Services, but shall not apply to Confidential Information to the extent that it: a) is or becomes publicly available through no fault of Service Provider; b) is disclosed to Service Provider by a third party not subject to any obligation of confidence; c) must be disclosed to applicable regulatory authorities; or d) is required to be disclosed by applicable law.		budou vlastnictvím společnosti DSI. Poskytovatel služeb bude zachovávat přísnou důvěrnost o Důvěrných informacích jako a bude je sdělovat pouze těm svým zaměstnancům, kteří se budou podílet na poskytování Služeb a budou takové informace potřebovat znát. Tyto povinnosti zachování důvěrnosti budou platit až deset (10) let po dokončení Služeb, ale nebudou se týkat Důvěrných informací, které: a) jsou nebo se stanou veřejně známými, avšak nikoliv pochybením Poskytovatele služeb; b) jsou sděleny Poskytovateli služeb třetí stranou, která nemá povinnost zachování důvěrnosti; c) musí být sděleny příslušným kontrolním úřadům; nebo d) jejichž sdělení vyžadují platné právní předpisy.
3.2	The existing inventions and technologies of DSI, IQVIA, or Service Provider are their separate property and are not affected by this Agreement. DSI shall have exclusive ownership of any inventions or discoveries arising in whole or in part from Confidential Information or arising as a result of the Services. Service Provider will, at DSI's expense, execute any documents and give any testimony necessary for DSI to obtain patents in any country or to otherwise protect DSI's interests in such inventions or discoveries.	3.2	Stávající vynálezy a technologie společností DSI, IQVIA nebo Poskytovatele služeb jsou jejich samostatným majetkem a tato Smlouva na ně nemá žádný dopad. Společnost DSI bude výlučným vlastníkem veškerých vynálezů nebo objevů, jež zcela nebo zčásti vyplývající z Důvěrných informací nebo vznikly jako výsledek Služeb. Poskytovatel služeb nechá na náklady společnosti DSI vyhotovit veškeré dokumenty a poskytne svědectví potřebné k tomu, aby společnost DSI mohla získat patenty v libovolné zemi nebo jinak chránit své zájmy týkající se těchto vynálezů či objevů.
4.	**Data Protection**	**4.**	**Ochrana údajů**
4.1	Prior to and during the course of the Services, Service Provider and Service Provider staff may provide personal data relating to its staff or other personnel, which may be subject to data privacy laws or regulations and may be used by IQVIA, DSI, and their affiliates in compliance with applicable law, for the following purposes and for the length of time reasonably necessary for such purposes. Such personal data may include names, contact information, work experience,	4.1	Před zahájením i v průběhu poskytování Služeb mohou Poskytovatel služeb a jeho zaměstnanci poskytovat osobní údaje týkající se zaměstnanců Poskytovatele služeb nebo jiných pracovníků, na něž se mohou vztahovat zákony či nařízení o ochraně osobních údajů a které mohou společnost IQVIA, DSI a jejich přidružené subjekty používat v souladu s platnými právními předpisy k následujícím účelům a po dobu přiměřeně nezbytnou k těmto účelům.

	qualifications, publications, resumes, educational background, performance information, facilities, staff capabilities, and other information relating to Service Provider's conduct of clinical trials.		Může se jednat například o jména, kontaktní údaje, pracovní praxi, kvalifikaci, publikace, životopis, dosavadní vzdělání, informace o výkonnosti, informace o zařízení, informace o způsobilosti zaměstnanců a další informace související s prováděním klinických hodnocení Poskytovatelem služeb.
4.2	If Service Provider is in the European Union, the DSI would be the data controller for such personal data, except that, if IQVIA deals with any personal data under this Agreement in the manner of a data controller then IQVIA shall be the data controller of such personal data to the extent of such dealings. Service Provider hereby consents to the use and processing of its personal data, and agrees to obtain any additional necessary consents for the use and processing of the personal data of its staff and personnel, for the following purposes: a) the conduct of the Study and/or statistical analysis; b) review by governmental or regulatory agencies, DSI, IQVIA, and their agents, and affiliates; c) satisfying legal or regulatory requirements; d) publication on www.clinicaltrials.gov and websites and databases that serve a comparable purpose; and e) storage in databases for use in selecting service providers in future clinical trials or other business. The necessary form/notification of the processing of personal data will be provided to the Service Provider by DSI.	4.2	Nachází-li se Poskytovatel služeb v Evropské unii, bude správcem těchto osobních údajů společnost DSI. Bude-li však s osobními údaji podle této Smlouvy nakládat jako správce údajů společnost IQVIA, bude v rozsahu, v jakém s nimi bude takto nakládat, správcem údajů ona. Poskytovatel služeb tímto souhlasí s používáním a zpracováváním jeho osobních údajů a také s tím, že získá veškeré potřebné dodatečné souhlasy s používáním a zpracováváním osobních údajů od svých zaměstnanců a pracovníků pro tyto účely: a) provádění Studie a/nebo statistické analýzy; b) kontrola prováděná státními nebo kontrolními úřady, společnostmi DSI, IQVIA a jejich zástupci a přidruženými subjekty, c) plnění zákonných požadavků a požadavků kontrolních úřadů, d) zveřejnění na webu www.clinicaltrials.gov a na dalších webových stránkách nebo v dalších databázích, které slouží srovnatelnému účelu, a e) uložení do databází, které slouží k výběru poskytovatelů služeb pro budoucí klinická hodnocení nebo jiné aktivity. Potřebný formulář/oznámení o zpracování osobních údajů poskytne Poskytovateli služeb DSI.
4.3	Service Provider further consents, and agrees to obtain any additional necessary consents from its staff and personnel, to the transfer of such data**,** to countries outside of Service Provider's country, which may not provide for the same level of protection as is applicable in Service Provider's own country. In such event, IQVIA or DSI, as applicable, will make sure that appropriate safeguards are secured in advance of any transfer in accordance with IQVIA's or	4.3	Poskytovatel služeb se dále zavazuje a souhlasí s tím, že zajistí veškeré dodatečné potřebné souhlasy od svých zaměstnanců a pracovníků s předáním těchto údajů do jiných zemí, než kde Poskytovatel služeb sídlí, které nemusí poskytovat stejnou úroveň ochrany, jaká platí v zemi Poskytovatele služeb. V takovém případě společnost IQVIA nebo případně DSI zajistí, aby byly v souladu se zákonnými povinnostmi společnosti IQVIA nebo případně DSI před každým takovým

	DSI's, as applicable, legal obligations to ensure the protection of Service Provider's staff and personnel personal data according to the data protection laws and regulations applicable in Service Provider's country. Service Provider agrees to ensure that its staff and personnel are aware that their personal data will be used, processed and stored for above-stated purposes and may potentially be transferred to other countries and that they consent to such use, storage and transfer. Service Provider agrees to comply with any applicable data privacy or data protection legislation of the country in which the data originated. The necessary form/notification of the processing of personal data will be provided to the Service Provider by DSI. If the staff is unwilling to give such consent, he/she will not be able to participate in the provision of Services under this Agreement.		předáním získány příslušné záruky, které zajistí ochranu osobních údajů zaměstnanců a pracovníků Poskytovatele služeb podle zákonů a předpisů o ochraně osobních údajů platných v zemi Poskytovatele služeb. Poskytovatel služeb se také zavazuje, že zajistí, aby jeho zaměstnanci a pracovníci byli informováni o tom, že jejich osobní údaje budou používány, zpracovávány a chovávány pro výše uvedené účely, a o tom, že mohou být případně předávány do jiných zemí. Poskytovatel služeb rovněž zajistí jejich souhlas s takovýmto používáním, uchováváním a předáváním. Poskytovatel služeb se zavazuje, že bude dodržovat veškeré právní předpisy o soukromé povaze osobních údajů nebo o jejich ochraně platné v zemi původu údajů. Potřebný formulář/oznámení o zpracování osobních údajů poskytne Poskytovateli služeb DSI nebo IQVIA. Nebude-li zaměstnanec ochoten takový souhlas poskytnut, nebude se moci účastnit poskytování služeb dle této smlouvy.
5.	**Payment**	**5.**	**Platby**
5.1	IQVIA shall pay for Service Provider's Services as detailed in the Attachment 3. Service Provider will invoice IQVIA quarterly, and Service Provider will send a final invoice for all fees, costs and expenses within 30 days of completion of the Services. IQVIA shall send payment for Services performed in accordance with this agreement within forty-five (45) days of receipt of an invoice. It is the intent of the parties that no payments or transfers of value shall be made which have the purpose or effect of public or commercial bribery, or acceptance or acquiescence in extortion, kickbacks or other unlawful or improper means of obtaining	5.1	Odměnu Poskytovateli služeb za jeho služby tak, jak je podrobně popsána v Příloze č. 3, bude vyplácet společnost IQVIA. Faktury bude Poskytovatel služeb vystavovat společnosti IQVIA čtvrtletně a do 30 dnů od ukončení poskytování Služeb zašle závěrečnou fakturu s vyúčtováním všech poplatků, nákladů a výdajů. Platby za Služby poskytované podle této Smlouvy bude společnost IQVIA hradit do čtyřiceti pěti (45) dnů od doručení faktury. Smluvní strany se zavazují, že nebudou uskutečňovat žádné platby ani převádět žádná hodnotná plnění, jejichž cílem nebo výsledkem by bylo poskytnutí úplatku ve veřejném či soukromém sektoru nebo přijetí či přistoupení na vydírání, poskytnutí nezákonné

business. Service Provider agrees that the fees to be paid pursuant to this Agreement represent fair compensation for the Services. Service Provider represents and warrants that payments received pursuant to this Agreement will not influence any decision that Service Provider or any of its owners, directors, employees, agents, or consultants may make, as a Public Official (defined below) or otherwise, in order to assist IQVIA or DSI to secure an improper advantage or obtain or retain business. Service Provider represents and warrants that neither it nor any individual or entity acting on their behalf, nor any payee under this Agreement, will, directly or indirectly, offer or pay, or authorize an offer or payment of, any money or anything of value to any Public Official (defined below) or public entity, for purposes of (i) influencing an official act or decision; (ii) inducing such person or entity to do or omit to do any act in violation of their lawful duty; (iii) securing an improper advantage; (iv) inducing such person or entity to use influence with the government or instrumentality thereof to affect or influence any act or decision of the government or instrumenality; or (v) obtaining or retaining business or directing business to any person or entity.	provize nebo jakékoli jiné nezákonné nebo nepatřičné způsoby získávání zakázek. Poskytovatel služeb souhlasí s tím, že částky vyplácené podle této Smlouvy představují přiměřenou odměnu za Služby. Poskytovatel služeb tímto prohlašuje a zaručuje se, že platby, které obdrží na základě této Smlouvy, nijak neovlivní žádné rozhodnutí, které Poskytovatel služeb nebo jeho vlastníci, členové statutárních orgánů, zaměstnanci, zástupci nebo konzultanti mohou učinit jakožto Veřejní činitelé (definovaní níže) či v jiném postavení, s cílem poskytnout pomoc společnosti IQVIA nebo DSI při zajištění neoprávněné výhody či s cílem získat či udržet si obchodní příležitost. Poskytovatel služeb prohlašuje a zaručuje se, že on sám ani žádná fyzická či právnická osoba jednající jeho jménem, ani žádný jiný příjemce plateb na základě této Smlouvy nebudou přímo ani nepřímo nabízet ani vyplácet žádné částky, ani schvalovat nabídky nebo vyplácení jakýchkoli částek či jiného hodnotného plnění žádnému Veřejnému činiteli (definovanému níže) či veřejnému subjektu, aby i) ovlivnili nějaký úřední úkon či rozhodnutí, ii) přiměli takovou fyzickou či právnickou osobu učinit, nebo naopak opomenout učinit nějaký úkon, a tím porušit její zákonnou povinnost, iii) získali neoprávněnou výhodu, iv) přiměli takovou fyzickou či právnickou osobu, aby využila svého vlivu na orgány státní správy nebo místní samosprávy, a tím ovlivnila jejich jednání nebo rozhodnutí, nebo v) aby získali či si udrželi obchodní příležitost nebo pomohli jiné fyzické či právnické osobě k získání obchodní příležitosti.
Service Provider represents and warrants that neither it, nor any payee under this Agreement, nor any person or entity acting on their behalf is a Public Official with the ability to influence an official act.	Poskytovatel služeb prohlašuje a zaručuje se, že ani on sám, ani nikdo z příjemců plateb na základě této Smlouvy, ani žádná jiná fyzická či právnická osoba jednající jeho jménem nejsou Veřejnými činiteli s pravomocí ovlivňovat určité úřední úkony.

	In addition to other rights or remedies under this Agreement or at law, DSI and/or IQVIA may terminate this Agreement if Service Provider breaches any of the representations or warranties contained in this Section or if IQVIA learns that improper payments are being or have been made to Public Officials by Service Provider or any individual or entity acting or its behalf. For the purposes of this Agreement, "Public Official" means any officer or employee of a government, a public international organization or any department or agency thereof, or any person acting in an official capacity, including, for a public agency or enterprise; and any political party or party official, or any candidate for public office. Both parties agree to comply with all anticorruption laws, rules, regulations and decrees applicable to the respective party (collectively, "Legislation"), including the United States Foreign Corrupt Practices Act, as amended, the United Kingdom Bribery Act 2010 and any implementing legislation under the OECD Convention Against the Bribery of Foreign Government Officials in International Business Transactions. It is each party's responsibility to be familiar with, and comply with, the provisions of the applicable Legislation.		Vedle dalších práv a právních prostředků, které společnosti DSI a/nebo IQVIA náleží podle této Smlouvy nebo ze zákona, je společnost DSI a/nebo IQVIA oprávněna vypovědět tuto Smlouvu, jestliže Poskytovatel služeb poruší kterékoli ze svých prohlášení a záruk uvedených v tomto článku nebo jestliže se IQVIA dozví, že Poskytovatel služeb nebo jiná fyzická či právnická osoba jednající jeho jménem vyplácejí nebo vyplatily Veřejným činitelům jakoukoli nepatřičnou platbu. Pro účely této Smlouvy je „Veřejným činitelem" jakýkoli úředník či zaměstnanec státního úřadu, veřejné mezinárodní organizace nebo jakéhokoli jejich oddělení či orgánu nebo jakákoli osoba jednající v úřední funkci, např. za veřejný orgán nebo podnik, a jakákoli politická strana nebo představitel strany či jakýkoli kandidát na veřejnou funkci. Obě smluvní strany se zavazují, že budou dodržovat veškeré protikorupční zákony, pravidla, předpisy a nařízení, které se na každou z nich vztahují (dále společně jen „Právní předpisy"), včetně amerického zákona o zahraničních korupčních praktikách v platném znění, britského protikorupčního zákona z roku 2010 a prováděcích právních předpisů na základě Úmluvy OECD o boji proti podplácení zahraničních veřejných činitelů v mezinárodních podnikatelských transakcích. Povinností každé smluvní strany je znát a dodržovat ustanovení platných Právních předpisů.
6.	**Liability and Insurance**	**6.**	**Odpovědnost a pojištění**
6.1	In no event shall either party be liable to the other for business, revenue, goodwill or anticipated savings, indirect or consequential loss or damage.	6.1	Za žádných okolností nebude kterákoli ze smluvních stran odpovědná vůči druhé smluvní straně za ztrátu obchodních příležitost, ztrátu jakéhokoli výnosu či tržby, dobré pověsti či očekávaných úspor, nepřímou či následnou ztrátu nebo škodu.

6.2 IQVIA expressly disclaims any liability in connection with Study medication and any other trial related materials (collectively "(the "Medication"), including any liability for any product claim arising out of a condition caused by or allegedly caused by the administration of such Medication.	6.2 Společnost IQVIA tímto výslovně odmítá jakoukoli odpovědnost v souvislosti s Hodnoceným přípravkem a veškerými dalšími materiály souvisejícími s klinickým hodnocením (společně dále jen „Léčivé přípravky"), včetně odpovědnosti za jakékoli nároky související s přípravkem vznikající na základě stavu způsobeného nebo údajně způsobeného podáním těchto Léčivých přípravků.
6.3 Nothing herein is intended to exclude or limit any liability of any party for death or personal injury caused by the negligence of such party.	6.3 Účelem žádného z ustanovení této Smlouvy není vyloučit nebo omezit odpovědnost kterékoli ze smluvních stran za úmrtí nebo újmu na zdraví způsobenou nedbalostí dané smluvní strany.
6.4 Service Provider shall promptly notify IQVIA and DSI in writing of any claim of illness or injury actually or allegedly due to an adverse reaction to the Medication of which it becomes aware and allow DSI to handle such claim (including settlement negotiations) and shall co-operate fully with DSI in its handling of the claim.	6.4 Poskytovatel služeb bude neprodleně písemně informovat společnost IQVIA a DSI o jakémkoliv nároku z důvodu onemocnění nebo zdravotní újmy skutečně nebo údajně vzniklé kvůli nežádoucí reakci na Léčivé přípravky, o nichž se dozví, a umožní společnosti DSI takový nárok řešit (včetně jednání o narovnání) a bude se společností DSI při řešení tohoto nároku plně spolupracovat.
6.5 Service Provider has arranged insurance according to Act No 372/2011 Coll., on Health Services, as amended and, upon request, shall provide a certificate to DSI or IQVIA.	6.5 Poskytovatel služeb má sjednáno pojištění dle zákona č. 372/2011 Sb., o zdravotních službách, ve znění pozdějších předpisů a na žádost předloží společnosti DSI nebo IQVIA potvrzení.
7. Regulatory Correspondence and Inspection	**7. Korespondence s kontrolními úřady a kontrola**
7.1 Service Provider shall immediately notify IQVIA, and provide IQVIA copies, of any inquiries, correspondence or communications to or from any governmental or regulatory authority relating to the Services, including, but not limited to, requests for inspection of Service Provider's facilities, and Service Provider shall permit	7.1 Poskytovatel služeb musí ihned informovat společnost IQVIA a poskytnout jí kopie případných dotazů, korespondence nebo komunikace s libovolnými státními nebo kontrolními úřady v souvislosti se Službami, např. žádosti o kontrolu prostor Poskytovatele služeb, a Poskytovatel služeb povolí společnosti IQVIA a DSI účast při veškerých

	IQVIA and DSI to attend any such inspections. Service Provider will make reasonable efforts to separate, and not disclose, any confidential materials that are not required to be disclosed during such inspections.		takovýchto kontrolách. Poskytovatel služeb vynaloží přiměřené úsilí k tomu, aby vyčlenil veškeré důvěrné materiály, jejichž poskytnutí není během takových kontrol vyžadováno, a zabránil tak jejich zpřístupnění.
7.2	Service Provider shall grant to IQVIA, DSI and their respective authorised agents the right of reasonable access to Service Provider's facilities, records (including a right to make copies thereof at cost) and/or any equipment related to the provision of Services under this Agreement at reasonable times during the term of this Agreement and DSI/IQVIA and their respective authorised agents shall make reasonable efforts to do so in accordance with the Service Provider's SOPs, to the extent that they comply with local law. Service Provider shall provide all reasonable assistance at all times during the currency of this Agreement for the purposes of carrying out an audit of Service Provider's compliance with this Agreement as well as an audit of all activities, performance, security and integrity in connection therewith or the provision of the Services	7.2	Poskytovatel služeb poskytne společnostem IQVIA, DSI a jejich zmocněným zástupcům právo přiměřeného přístupu do zařízení, k záznamům (včetně práva pořizování kopií na vlastní náklady) a/nebo k veškerému vybavení Poskytovatele služeb souvisejícímu s poskytováním služeb dle této smlouvy v přiměřených termínech po dobu platnosti této smlouvy a DSI/IQVIA a jejich příslušní oprávnění zástupci vyvinou přiměřené úsilí, aby tak učinili v souladu s SOP Poskytovatele Služeb, v rozsahu, v jakém jsou v souladu s místními právními předpisy. Poskytovatel služeb po celou dobu platnosti této Smlouvy bude poskytovat přiměřenou součinnost při auditu dodržování Smlouvy ze strany Poskytovatele služeb a při auditu veškerých činností, plnění, zabezpečení a integrity v souvislosti s touto Smlouvou a poskytováním Služeb.
8.	**Publication**	**8.**	**Zveřejňování**
8.1	Service Provider may not publish or refer, in whole or in part to, the Services without the prior express written consent of DSI. No party hereto shall use any other party's name, or DSI's name, in connection with any advertising, publication or promotion without prior written permission.	8.1	Poskytovatel služeb nesmí bez předchozího výslovného písemného souhlasu společnosti DSI Služby zcela ani zčásti zveřejňovat ani se o nich zmiňovat. Žádná ze smluvních stran nepoužije bez předchozího písemného souhlasu název druhé smluvní strany v souvislosti s jakoukoliv reklamou, publikací nebo propagací.
9.	**Termination**	**9.**	**Ukončení platnosti Smlouvy**
9.1	DSI may terminate this Agreement effective immediately upon written notice. Service Provider may terminate upon written notice if circumstances beyond Service Provider's reasonable control prevent Service Provider from completing the Services, or if Service	9.1	Společnost DSI může tuto Smlouvu vypovědět s okamžitou platností písemnou výpovědí. Poskytovatel služeb je oprávněn ukončit platnost této Smlouvy písemným oznámením v případě, že mu v dokončení Služeb brání okolnosti, kterým nebude moci s vynaložením

Provider reasonably determines that it is unsafe to continue the Services.	přiměřeného úsilí zabránit, nebo v případě, že důvodně usoudí, že další poskytování Služeb není bezpečné.
9.2 Upon termination of this Agreement for any reason other than breach by Service Provider, any outstanding sums shall remain due and payable by IQVIA to Service Provider in accordance with the terms of this Agreement or, if IQVIA has paid any sums in advance, Service Provider shall repay all such sums other than money, in respect of any Services or part thereof properly performed in accordance with this Agreement	9.2 Po ukončení platnosti této Smlouvy z jakéhokoli jiného důvodu, než porušení povinností ze strany Poskytovatele služeb budou veškeré nevyplacené částky ze strany společnosti IQVIA ve prospěch Poskytovatele služeb nadále splatné v souladu s podmínkami této Smlouvy. V případě, že společnost IQVIA uhradila nějaké částky předem, je Poskytovatel služeb povinen všechny tyto částky vrátit s výjimkou částek, jež mu náleží za Služby řádně poskytnuté v souladu s touto Smlouvou, případně za jejich část.
10. Additional Contractual Provisions	**10. Další smluvní ustanovení**
10.1 This Agreement, including its attachments, constitutes the sole and complete agreement between the parties and replaces all other written and oral agreements relating to the Services.	10.1 Tato Smlouva včetně Příloh představuje jediné a úplné ujednání mezi smluvními stranami a nahrazuje veškeré předchozí písemné a ústní dohody týkající se Služeb.
10.2 No amendments or modifications to this Agreement shall be valid unless in writing and signed by all the parties. Failure to enforce any term of this Agreement shall not constitute a waiver of such term. If any part of this Agreement is found to be unenforceable, the rest of this Agreement will remain in effect.	10.2 Žádné dodatky nebo úpravy této Smlouvy nebudou platné, pokud nebudou v písemné formě a nebudou podepsány všemi smluvními stranami. Nevymáhání kterékoli z podmínek této Smlouvy nebude představovat vzdání se této podmínky. Pokud bude kterákoliv část této Smlouvy shledána nevymahatelnou, zůstanou zbývající části této Smlouvy v platnosti.
10.3 This Agreement shall be binding upon the parties and their successors and assigns. Service Provider shall not assign or transfer any rights or obligations under this Agreement without the written consent of DSI. Upon DSI's request, IQVIA may assign this Agreement to a third party and Service Provider hereby consents to such an assignment. Service Provider will be given prompt notice of such assignment by the assignee.	10.3 Tato Smlouva bude závazná pro smluvní strany a jejich nástupce nebo nabyvatele. Poskytovatel služeb nepostoupí ani nepřevede žádná práva nebo povinnosti plynoucí z této smlouvy bez písemného souhlasu společnosti DSI. Na základě žádosti společnosti DSI je společnost IQVIA oprávněna postoupit tuto Smlouvu na třetí stranu . a Poskytovatel služeb tímto s takovýmto postoupením souhlasí. Poskytovatel služeb bude

	o takovémto postoupení neprodleně informován nabyvatelem.
10.4 The terms of this Agreement that contain obligations or rights that extend beyond the completion of the Services shall survive termination or completion of this Agreement.	10.4 Podmínky této Smlouvy, které obsahují závazky či práva, jež svojí povahou přesahují okamžik dokončení poskytování Služeb, zůstávají v platnosti i po ukončení nebo skončení platnosti této Smlouvy.
11. Law	**11. Právo**
11.1 This Agreement shall be governed and construed in accordance with Czech Law. Any disputes arising out of or in connection with this Agreement shall be decided exclusively by the competent courts of the Czech Republic. The local jurisdiction of the court shall be determined by the registered office of the Service Provider.	11.1 Tato Smlouva se bude řídit českým právním řádem a bude v souladu s ním vykládána. Jakékoli spory vyplývající nebo související s touto smlouvou budou rozhodovány výhradně příslušnými soudy České republiky. Místní příslušnost soudu bude dána sídlem Poskytovatele služeb.
12. Independent Contractor Relationship	**12. Vztah nezávislých dodavatelů**
12.1 The parties hereto are independent contractors and nothing contained in this Agreement shall be construed to place them in the relationship of partners, principal and agent, employer/employee or joint venturers. Service Provider shall exercise Service Provider's own professional judgment, and IQVIA shall not control the manner in which Service Provider performs Service Provider's duties. IQVIA shall not provide any insurance (including, but not limited to, medical, dental, disability, liability, property, worker's compensation or unemployment insurance) or benefits (including, but not limited to, overtime payments, pensions, vacation time, or profit-sharing) for Service Provider or any Service Provider Personnel. IQVIA shall not be responsible for paying any taxes or contributions to state or federal funds on behalf of Service Provider or Service Provider Personnel (including, but not limited to, employment taxes, estimated taxes, "FICA" contributions, or contributions to disability or liability funds), and Service	12.1 Smluvní strany jsou nezávislými dodavateli a žádná ustanovení této Smlouvy nebudou vykládána způsobem, kterým by vznikal vztah partnerů, zastupovaného a zástupce, zaměstnavatele/zaměstnance nebo společný podnik. Poskytovatel služeb bude při plnění svých povinností uplatňovat vlastní odborný úsudek a společnost IQVIA nebude způsob, jakým Poskytovatel služeb své povinnosti plní, ovlivňovat. Společnost IQVIA nebude Poskytovateli služeb ani jeho zaměstnancům poskytovat žádné pojištění (například zdravotní, stomatologické, invalidní, pojištění odpovědnosti, majetku, odškodnění zaměstnanců nebo pojištění pro případ nezaměstnanosti) ani výhody (například odměny za práci přesčas, penze, dovolené či podíly na zisku). Společnost IQVIA neponese za Poskytovatele služeb ani za jeho zaměstnance odpovědnost za odvádění daní nebo příspěvků do státních nebo federálních fondů (například daň ze mzdy, odhadované daně, příspěvky podle federálního zákona o příspěvcích na sociální zabezpečení

	Provider warrants that Service Provider will fulfill all applicable obligations regarding such taxes and funds. IQVIA shall not be responsible for complying with employment-related laws or regulations in regards to Service Provider or any Service Provider Personnel, and Service Provider warrants that Service Provider will comply with all such laws and regulations, including, but not limited to, laws and regulations regarding occupational health and safety and discrimination.		(„FICA“), nebo příspěvky do fondů pro případ invalidity nebo odpovědnosti) a Poskytovatel služeb se zaručuje, že bude veškeré příslušné povinnosti v souvislosti s těmito daněmi a fondy plnit sám. Společnost IQVIA neponese za Poskytovatele služeb ani za jeho zaměstnance odpovědnost ve věci dodržování pracovněprávních zákonů nebo předpisů a Poskytovatel služeb se zaručuje, že bude všechny tyto zákony a předpisy, např. zákony a předpisy v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a diskriminace dodržovat.
12.2	Inasmuch as Service Provider is an independent contractor, it is understood and agreed that IQVIA is not responsible for verification of the work authorization of the Service Provider, the Service Provider's employees and/or any subcontractors that are retained by Service Provider to perform work in relation to this Agreement. Service Provider represents and warrants that Service Provider, Service Provider's employees and/or any subcontractors that are retained by Service Provider to perform work in relation to this Agreement are authorized to work and are not acting, and will not act at any time during the term of this Agreement, in violation of the immigration laws of any country in which the work under this Agreement is to be performed.	12.2	Vzhledem k tomu, že je Poskytovatel služeb nezávislou smluvní stranou, sjednává se, že společnost IQVIA nenese odpovědnost za ověření pracovního povolení Poskytovatele služeb, jeho zaměstnanců a/nebo subdodavatelů, které si Poskytovatel služeb najímá, aby vykonávali práci v souvislosti s touto Smlouvou. Poskytovatel služeb prohlašuje a zaručuje se, že on sám, jeho zaměstnanci a/nebo případní subdodavatelé, které si Poskytovatel služeb najímá, aby vykonávali práci v souvislosti s touto Smlouvou, mají pracovní povolení a nikdy během platnosti této Smlouvy nebudou jednat v rozporu s imigračními zákony země, v níž bude má být práce podle této Smlouvy vykonávána.
12.3	The Parties agree that this Agreement shall be published in the public register of contracts ("Register of Contracts") to the extent required by applicable law, in particular Act No. 340/2015 Coll. Prior to the signing of this Agreement, IQVIA shall prepare a machine-readable version of the Agreement and send it by email to [redacted], where any information that, in the reasonable opinion of DSI/IQVIA, constitutes a trade secret shall be deleted. The Service Provider shall ensure that the revised Contract is published in the Register of Contracts. The estimated total	12.3	Smluvní strany se dohodly, že tato Smlouva bude uveřejněna ve veřejném registru smluv (”registr smluv”) v rozsahu, v jakém je to požadováno platnými zákony, zejména zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“). Před podpisem této Smlouvy IQVIA připraví strojově čitelnou verzi Smlouvy a zašle emailem na adresu [redacted], kde budou znečitelněny jakékoliv informace, které dle důvodného mínění DSI/IQVIA představují obchodní tajemství. Poskytovatel služeb zajistí uveřejnění upravené smlouvy v registru

	financial performance provided under this Contract is the sum of CZK 900 000,-		smluv. Předpokládané celkové finanční plnění poskytnuté na základě této Smlouvy představuje částku 900 000,- Kč.
12.4	In case of conflict, the Czech version shall prevail.	12.4	V případě rozporu má přednost česká verze.

IQVIA RDS Czech Republic, s.r.o./IQVIA RDS Czech Republic, s.r.o.

By/Podepsal(a): _____

Name/Jméno: _____

Title/Funkce: _____

Date / Datum: _____

GENERAL UNIVERSITY HOSPITAL IN PRAGUE / VŠEOBECNÁ FAKULTNÍ NEMOCNICE V PRAZE

By/Podepsal(a): _____

Name/Jméno: _____

Title/Funkce: _____

Date / Datum: _____

IQVIA RDS Czech Republic, s.r.o. under a Power of Attorney dated 3 October 2024, in the name of DAIICHI SANKYO, INC./IQVIA RDS Czech Republic, s.r.o. na základě plné moci Dne 3. října 2024, jménem společnosti DAIICHI SANKYO, INC.

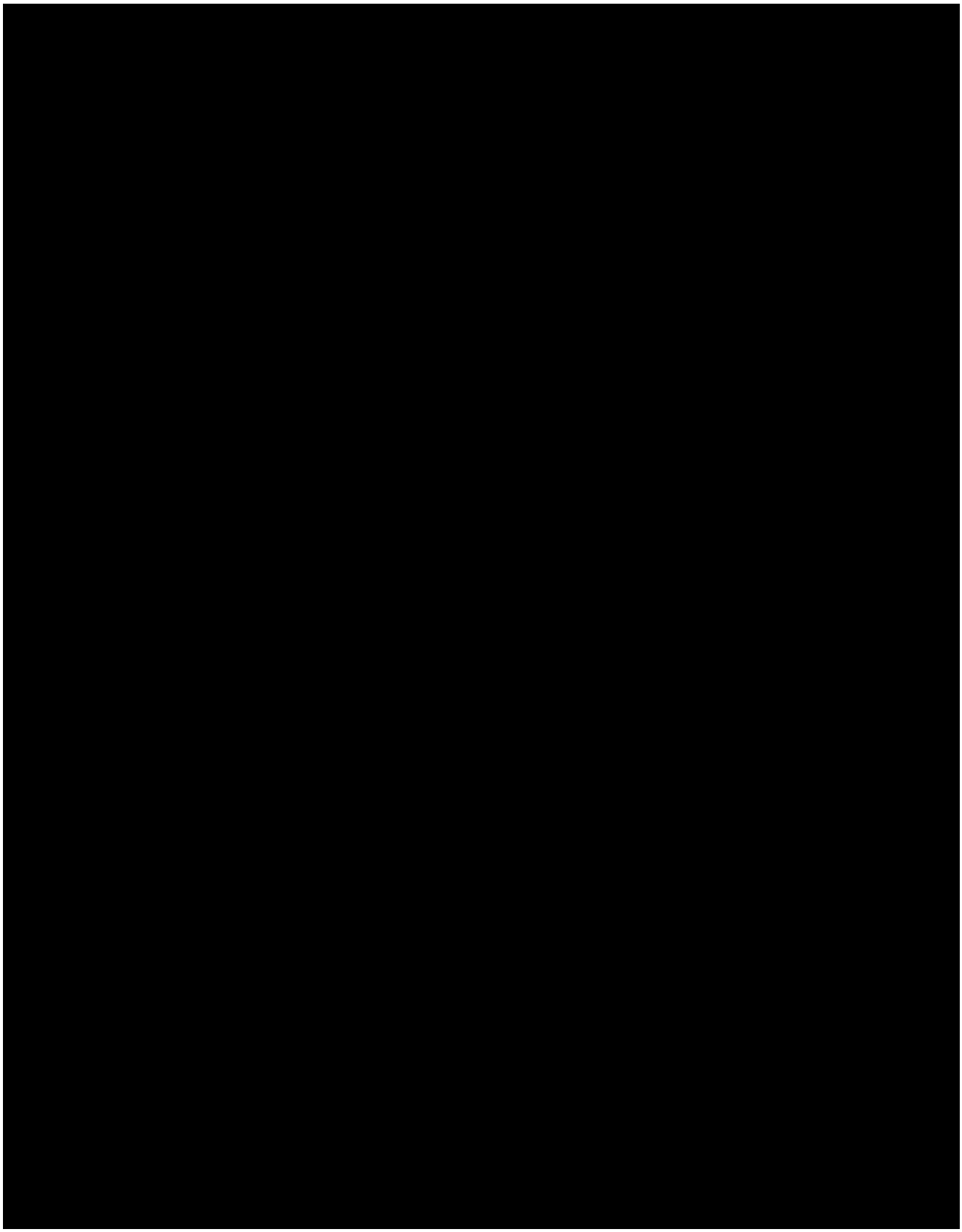
By/Podepsal(a): _____

Name/Jméno: _____

Title/Funkce: _____

Date / Datum: _____

Attachment 1 **Protocol**	Příloha 1 **Protokol**

Attachment 2 **Other Services**	Příloha 2 **Další služby**

Attachment 3 Payment	Příloha 3 Platby